

User's Guide

SHURE

UHF
WIRELESS


! INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD !



Este símbolo indica que la literatura que acompaña a esta unidad contiene instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento.



Este símbolo indica que la unidad contiene niveles de voltaje peligrosos que representan un riesgo de choques eléctricos.

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none">1. LEA estas instrucciones.2. CONSERVE estas instrucciones.3. PRESTE ATENCION a todas las advertencias.4. SIGA todas las instrucciones.5. NO utilice este aparato cerca del agua.6. LIMPIESE UNICAMENTE con un trapo seco.7. NO obstruya ninguna de las aberturas de ventilación. Instálese según lo indicado en las instrucciones del fabricante.8. No instale el aparato cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.9. NO anule la función de seguridad del enchufe polarizado o con clavija de puesta a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patas, una más ancha que la otra. Un enchufe con puesta a tierra tiene dos patas y una tercera clavija con puesta a tierra. La pata más ancha o la tercera clavija se proporciona para su seguridad. Si el tomacorriente no es del tipo apropiado para el enchufe, consulte a un electricista para que sustituya el tomacorriente de estilo anticuado. | <ol style="list-style-type: none">10. PROTEJA el cable eléctrico para evitar que personas lo pisen o estrujen, particularmente en sus enchufes, en los tomacorrientes y en el punto en el cual sale del aparato.11. UTILICE únicamente los accesorios especificados por el fabricante.12.  UTILICESE únicamente con un carro, pedestal, trípode, escuadra o mesa del tipo especificado por el fabricante o vendido con el aparato. Si se usa un carro, el mismo debe moverse con sumo cuidado para evitar que se vuelque con el aparato.13. DESENCHUFE el aparato durante las tormentas eléctricas, o si no va a ser utilizado por un lapso prolongado.14. TODA reparación debe ser llevada a cabo por técnicos calificados. El aparato requiere reparación si ha sufrido cualquier tipo de daño, incluyendo los daños al cordón o enchufe eléctrico, si se derrama líquido sobre el aparato o si caen objetos en su interior, si ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona de modo normal, o si se ha caído.15. NO esponga este aparato a chorros o salpicaduras de líquidos. NO coloque objetos llenos con líquido, tales como floreros, sobre el aparato. |
|--|--|

ADVERTENCIA: Los voltajes presentes en este equipo representan un riesgo para la vida. No contiene componentes reparables por el usuario. Toda reparación debe ser llevada a cabo por técnicos calificados. Las certificaciones de seguridad no tienen vigencia cuando el voltaje de funcionamiento de la unidad es cambiado a un valor distinto al ajustado en fábrica.

CONTENIDO

DESCRIPCION DEL SISTEMA	3
CARACTERISTICAS DEL SISTEMA	3
COMPONENTES DEL SISTEMA	4
TRANSMISOR PORTATIL U1: CONTROLES E INDICADORES	5
MICROFONO TRANSMISOR U2: CONTROLES E INDICADORES	6
RECEPTORES U4S Y U4D: CONTROLES Y CONECTORES	7
PREPARACION DEL RECEPTOR	9
Instalación de antenas en parte trasera del receptor	9
Instalación de antenas en parte delantera del receptor	9
Conexiones básicas del receptor	11
Despliegue de valores de ajuste actuales del receptor	12
PROGRAMACION DEL RECEPTOR	12
Cambio de grupo/canal del receptor	12
Cambio de la frecuencia del receptor	14
Cambio de la designación del receptor	15
Cambio del nivel de silenciamiento del receptor	16
Bloqueo de la pantalla del receptor	18
Desbloqueo de la pantalla del receptor	19
PREPARACION DEL TRANSMISOR	20
Instalación de las baterías en el transmisor	20
Revisión de las baterías del transmisor	21
Conexión de un micrófono de corbata o cable de instrumento al transmisor U1	21
PROGRAMACION DEL TRANSMISOR	22
Cambio de grupo/canales del transmisor	22
Bloqueo del interruptor de alimentación en la posición de encendido	25
Anulación de la función de bloqueo del interruptor de alimentación	25
Activación de la función de bloqueo de frecuencia	26
Anulación de la función de bloqueo de frecuencia	27
FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE TRANSMISOR PORTATIL U1	27
FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE MANO U2	28
AJUSTE DEL NIVEL DE GANANCIA DE AUDIO DEL TRANSMISOR	29
CONMUTADOR ATENUADOR DE ENTRADA	30
CONSEJOS PARA OBTENER EL RENDIMIENTO OPTIMO	31
LOCALIZACION DE AVERIAS	31
ESPECIFICACIONES	32
INFORMACION PARA OBTENCION DE LICENCIAS	32
APENDICE A: DESCRIPCION DE CLAVIJAS DE CONECTOR DE RED	33

DESCRIPCION DEL SISTEMA

El sistema Shure de micrófono inalámbrico de UHF es un sistema de diversidad de frecuencia variable que funciona en la banda UHF. Tanto el receptor como el transmisor son controlados por sintetizador de frecuencias usando circuitos sincronizados por fase (PLL) para generar una señal de frecuencia de radio (RF) nítida y uniforme. El receptor se ofrece en modelos sencillo y doble que pueden instalarse en un bastidor de equipo estándar de 19 pulg (482 mm). Un tomacorriente auxiliar de CA no conmutado permite conectar varios transmisores “en cadena”. El juego opcional UA830A de antenas remotas puede alimentarse con la potencia de 12 VCC, 500 mA provista a través de los conectores de antena. El juego opcional de amplificador de distribución de antenas UA845 permite conectar varios receptores usando sólo dos antenas.

CARACTERISTICAS DEL SISTEMA

Los sistemas inalámbricos Shure de UHF ofrecen muchas características excepcionales, tales como:

- **Frecuencia variable.** Todos los transmisores y receptores pueden programarse para trabajar a cualquier frecuencia en la banda UHF.
- **Acceso a funciones por menú.** La pantalla del receptor programable indica el estado de Grupo, Canal, Frecuencia, Designación, Nivel de silenciamiento y Bloqueo/Desbloqueo.
- **Circuitos MARCAD® exclusivos de Shure.** Los circuitos MARCAD (MAXimum Ratio Combining Audio Diversity, o diversidad de audio combinadora de relación máxima) monitorean constantemente las señales de las dos secciones receptoras y las combinan para formar una sola señal de salida. Los circuitos MARCAD proporcionan una recepción mejorada y una libertad excepcional de las pérdidas de señales.
- **Circuitos de silenciamiento de ruido.** Analizan la calidad de la señal recibida, en lugar de su intensidad. Esto virtualmente elimina la posibilidad de que ráfagas de ruidos molestos pasen por el receptor.
- **Dos medidores de intensidad de RF.** Los receptores U4S y U4D cuentan con dos medidores de RF, uno para cada antena. Los dos medidores indican la intensidad de la señal recibida por cada antena, facilitando la identificación y solución de “puntos muertos”.
- **Medidor de intensidad de audio.** Cada receptor incluye un medidor de audio de siete segmentos luminosos que permite monitorear la intensidad de la señal de audio y ayuda a ajustar la ganancia de audio a su nivel óptimo.
- **Pantalla del transmisor.** Indica el estado de los ajustes de Grupo, Canal, Carga de las baterías y Bloqueo/Desbloqueo de interruptor de alimentación. Ambas pantallas pueden programarse.
- **Medidores de carga de baterías del transmisor.** Los medidores en el transmisor y el receptor permiten monitorear el nivel de carga de las baterías del transmisor desde tanto el receptor como el transmisor.
- **Silenciamiento por tono clave.** Elimina los ruidos no deseados del sistema; elimina los chasquidos causados al encender o apagar el transmisor.
- **Opción de receptor doble.** Ofrece mayor libertad de pérdidas de señal portadora y puntos muertos.
- **Grupo/Canal preconfigurado.** Asegura la compatibilidad de frecuencias y simplifica la instalación del sistema.

- **Capacidad de expansión en red.** Los receptores U4S y U4D cuentan con conectores de 25 clavijas para comunicaciones en serie que permitirán en un futuro el control y monitoreo por computadora con el uso de una caja de conexión opcional.
- **Convertidor CC/CC.** Asegura el rendimiento consistente de los circuitos de audio y RF aun si los voltajes de las baterías varían.

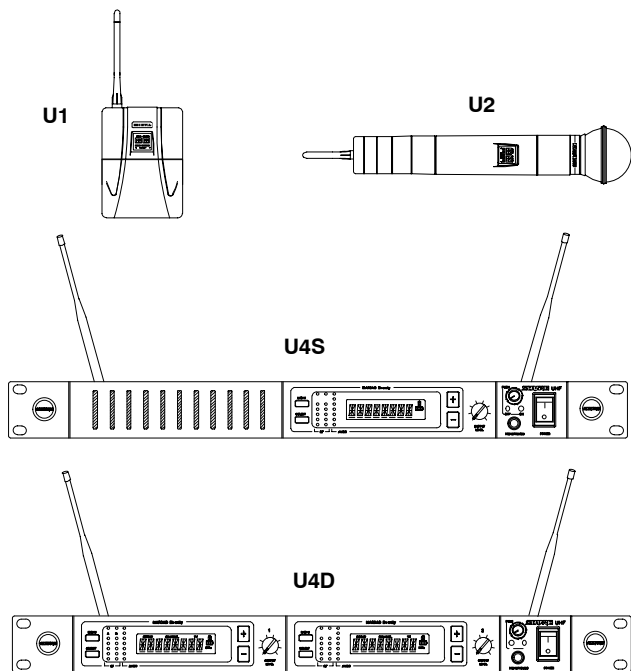


FIGURA 1

COMPONENTES DEL SISTEMA (FIGURA 1)

Cada sistema inalámbrico de UHF de Shure incluye los componentes siguientes:

El transmisor portátil **U1** con un cable para instrumento o para micrófono.

o

El micrófono–transmisor de mano **U2** con una selección de cabezas de micrófono intercambiables:

- *Micrófono dinámico de cardioide SM58[®]*
- *Micrófono dinámico de supercardioide BETA 58[®]*
- *Micrófono de condensador de cardioide SM86*
- *Micrófono de condensador de supercardioide SM87*
- *Micrófono de condensador de supercardioide BETA 87A o cardioide BETA 87C*

y un

Receptor de diversidad **U4S** de canal único con tornillería para montaje en bastidor y antenas,

o un

Receptor de diversidad **U4D** de canal doble con tornillería para montaje en bastidor y antenas.

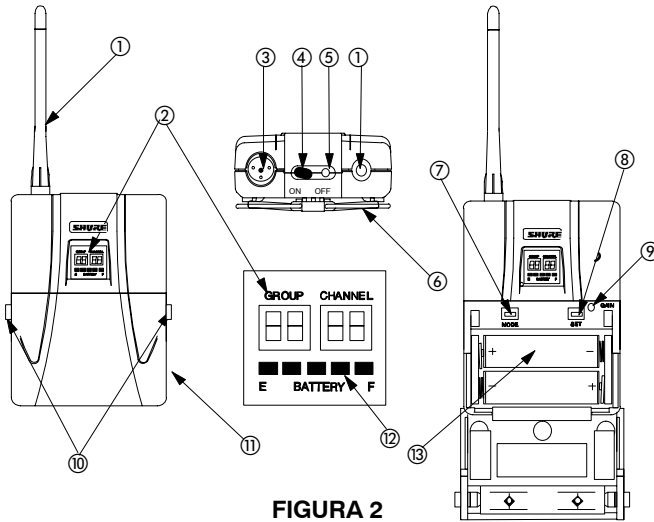


FIGURA 2

TRANSMISOR PORTATIL U1: CONTROLES E INDICADORES (FIGURA 2)

1. **Antena:** Una antena flexible tipo látigo de 1/4 de onda está fijada permanentemente a la parte superior del transmisor portátil U1. Un técnico calificado puede sustituir la antena en campo.
2. **Pantalla programable:** Indica el estado de los ajustes de grupo y canal, carga de las baterías, bloqueo de frecuencia activado/desactivado e interruptor de alimentación bloqueado/desbloqueado.
3. **Conector de entrada:** Permite la conexión de una variedad de cables para micrófonos de corbata y de auriculares y el cable adaptador para instrumentos Shure WA302. Se ofrecen conectores opcionales tipo LEMO.
4. **Interruptor de alimentación:** Enciende y apaga el transmisor.
5. **LED de encendido:** Cuando el U1 está encendido, este LED verde se ilumina, indicando que la unidad está recibiendo alimentación.
6. **Gancho para cinturón:** Permite llevar el transmisor en un cinturón, pantalones o una tira de guitarra.
7. **Botón de MODO:** Se usa para elegir el parámetro, Grupo o Canal, que se desea cambiar.
8. **Botón de FIJACION:** Se usa para cambiar los valores de ajuste de los parámetros Grupo y Canal del transmisor. También se usa junto con el botón de MODO para bloquear el interruptor de alimentación en la posición de encendido y activar el bloqueo de frecuencia y canal.
9. **Control de ganancia de audio:** Permite ajustar el nivel de la señal de audio para trabajar con una variedad de fuentes sonoras (oradores, cantantes o instrumentos). Se provee un destornillador pequeño para efectuar los ajustes.
10. **Pestañas de la cubierta de baterías:** Oprima estas dos pestañas al mismo tiempo para abrir la cubierta de las baterías.
11. **Cubierta del compartimento de las baterías:** La cubierta embisagrada en la superficie delantera se abre para dar acceso al compartimento de la batería y las teclas de control de la pantalla.
12. **Medidor de carga de las baterías:** Da una indicación visual del nivel de carga de las baterías.
13. **Compartimento de baterías:** Contiene dos baterías tamaño AA de 1,5 V .

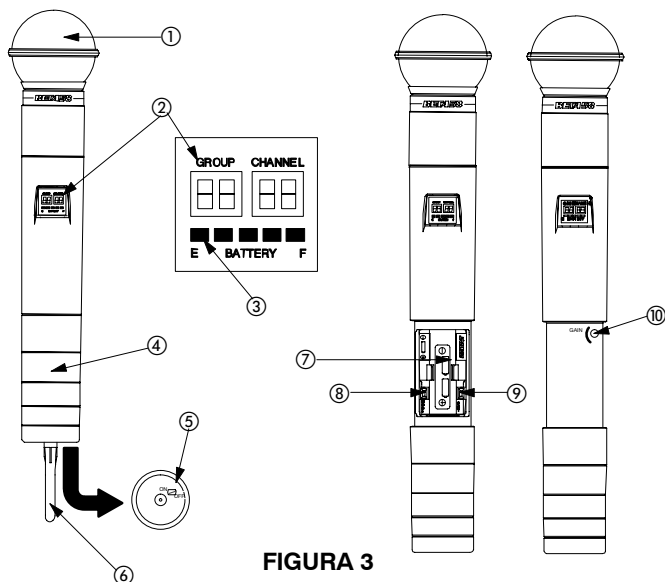
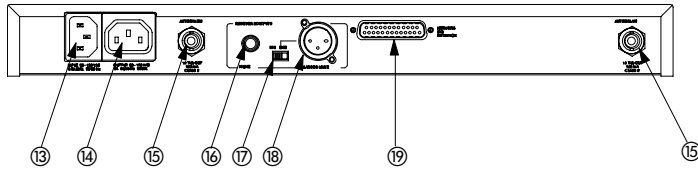
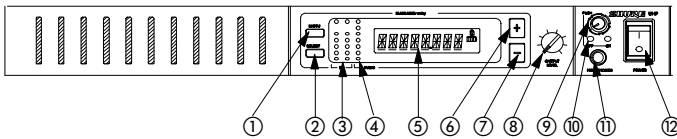


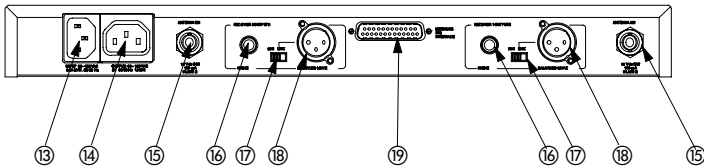
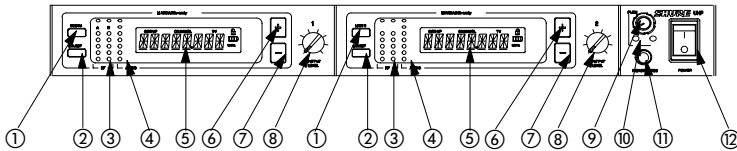
FIGURA 3

MICROFONO TRANSMISOR U2: CONTROLES E INDICADORES (FIGURA 3)

1. **Rejilla.** Protege el cartucho del micrófono y ayuda a reducir los ruidos de respiración y del viento. Las rejillas de las diferentes cabezas de micrófono tienen apariencias distintas.
2. **Pantalla programable:** Indica el estado de los ajustes de grupo y canal, carga de las baterías, bloqueo de frecuencia activado/desactivado e interruptor de alimentación bloqueado/desbloqueado.
3. **Medidor de carga de las baterías:** Da una indicación visual del nivel de carga de las baterías.
4. **Cubierta de las baterías:** Se desenrosca para dar acceso a las baterías y a las teclas de control de la pantalla.
5. **Interruptor de alimentación:** Enciende y apaga el transmisor.
6. **Antena:** Una antena helicoidal se fija al extremo del transmisor U2. Un técnico calificado puede sustituir la antena en campo.
7. **Compartimiento de baterías:** Contiene dos baterías tamaño AA de 1,5 V (se recomienda usar baterías alcalinas).
8. **Botón de MODO:** Se usa para elegir el parámetro, Grupo o Canal, que se desea cambiar.
9. **Botón de FIJACION:** Se usa para cambiar los valores de ajuste de los parámetros Grupo y Canal del transmisor. También se usa junto con el botón de MODO para bloquear el interruptor de alimentación en la posición de encendido y activar el bloqueo de frecuencia y canal.
10. **Control de ganancia de audio:** Permite ajustar el nivel de la señal de audio para trabajar con una variedad de fuentes sonoras (oradores, cantantes o instrumentos). Se provee un destornillador pequeño para efectuar los ajustes.



Receptor U4S



Receptor U4D

FIGURA 4

RECEPTORES U4S Y U4D: CONTROLES Y CONECTORES (FIGURA 4)

1. **Botón de MENU.** Oprima este botón para lograr acceso al menú principal.
2. **Botón de SELECCION.** Oprima este botón para escoger un valor indicado en la pantalla o ejecutar una función.
3. **Indicadores de nivel de RF:** Cinco LED por cada canal RF de antena se iluminan para indicar la intensidad de la señal de RF. Tanto más fuerte la señal recibida, tanto mayor la cantidad de LED iluminados. Si ninguno de estos LED se ilumina, no se está recibiendo señal alguna.
4. **Indicadores de nivel de audio:** Estos siete LED se iluminan para indicar la intensidad de la señal de audio. El color verde indica funcionamiento normal. El color ámbar significa que la intensidad se aproxima al nivel de sobrecarga. El color rojo indica que la intensidad de la señal de audio es excesiva.

5. **Pantalla programable:** Indica los números de grupo y canal, la frecuencia, nivel de silenciamiento, designación del sistema, nivel de carga de las baterías y estado de la función de bloqueo de la pantalla.
6. **Botón +:** Oprima este botón para avanzar la indicación de la pantalla.
7. **Botón –:** Oprima este botón para hacer retroceder la indicación de la pantalla.
8. **Control de nivel de salida de audio:** Ajusta el nivel de la señal de salida de audio del receptor según lo requiera la entrada de una consola mezcladora o amplificador. Normalmente, este control debe estar totalmente a la derecha.
9. **Control de volumen para audífonos de monitores:** Gire esta perilla hacia la derecha para aumentar el volumen en los audífonos; gírela hacia la izquierda para reducir el volumen en los audífonos.

NOTA: Si se está usando el receptor U4S, oprima la perilla de control de volumen de audífonos para encender o apagar la función de monitoreo.

Si se está usando un receptor modelo U4D, oprima la perilla de control de volumen de audífonos una vez para elegir el receptor 1 y dos veces para elegir el receptor 2, según la sección que se desee monitorear.

10. **Luz de circuito de audífonos de monitoreo apagado (sólo U4S):** Este LED se ilumina en color amarillo cuando el circuito de los audífonos de monitoreo está apagado o encendido..
 11. **Conector de entrada para audífonos:** Enchufe los audífonos en este conector de 1/4 pulg para monitorear la señal de audio del receptor.
 12. **Interruptor de alimentación:** Enciende y apaga el receptor.
 13. **Conector de alimentación:** Acepta la alimentación directamente de cualquier fuente de 120 VCA, 60 Hz.
 14. **Conector de salida de alimentación:** Proporciona 120 VCA, 60 Hz para alimentar equipos adicionales. Puede utilizarse para conectar varios receptores entre sí o para alimentar el sistema de distribución de antenas Shure UA845.
 15. **Conectores de entrada de antenas:** Los conectores tipo BNC permiten conectar las antenas suministradas o un cable coaxial utilizado con un amplificador de distribución o antenas remotas.
- PRECAUCION:** Para evitar dañar el equipo, asegúrese que todo equipo conectado a las entradas de antena pueda recibir alimentación de 12 VCC.
16. **Conector de salida de alta impedancia (desequilibrada):** El jack de 1/4 pulg ofrece una señal de salida auxiliar para conexiones de alta impedancia desequilibrada.
 17. **Conmutador de micrófono/línea:** Controla la atenuación de la salida del conector XLR de impedancia equilibrada. Puede ajustarse para señales de nivel de micrófono o de línea (nivel de micrófono = nivel de línea – 30 dB).
 18. **Conector de salida de baja impedancia (equilibrada):** El conector XLR ofrece señales para conexiones de baja impedancia equilibrada a nivel de micrófono o de línea.
 19. **Conector de red:** Este conector tipo "D" de 25 clavijas se utilizará para una conexión futura a computadora y otros tipos de equipo por medio de una caja de conexión opcional.

PREPARACION DEL RECEPTOR

Instalación de antenas en parte trasera del receptor

Coloque las antenas UHF provistas a los conectores tipo BNC que se encuentran en el tablero trasero del receptor, como se muestra en la Figura 5. Para el mejor rendimiento, oriente las antenas con sus puntas alejadas una de la otra, formando un ángulo de 45° con la vertical.

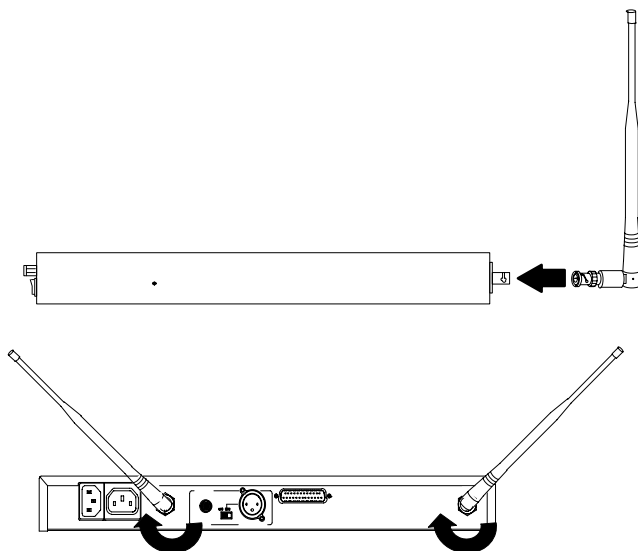


FIGURA 5

Instalación de antenas en parte delantera del receptor

1. Inserte los dos adaptadores de tabique a través de los agujeros más grandes que están a cada lado del tablero delantero y fíjelos en ambos lados con la tornillería de fijación incluida. Vea la Figura 6.

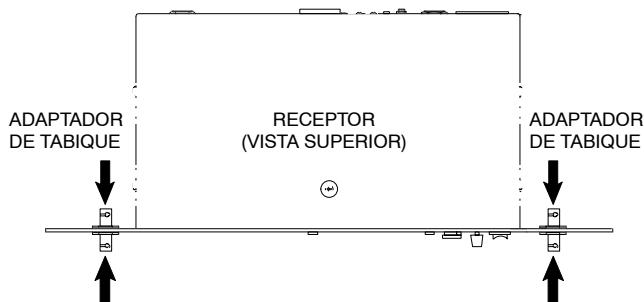


FIGURA 6

2. Conecte los cables de antena incluidos al receptor y a los adaptadores de tabique, como se muestra en la Figura 7.

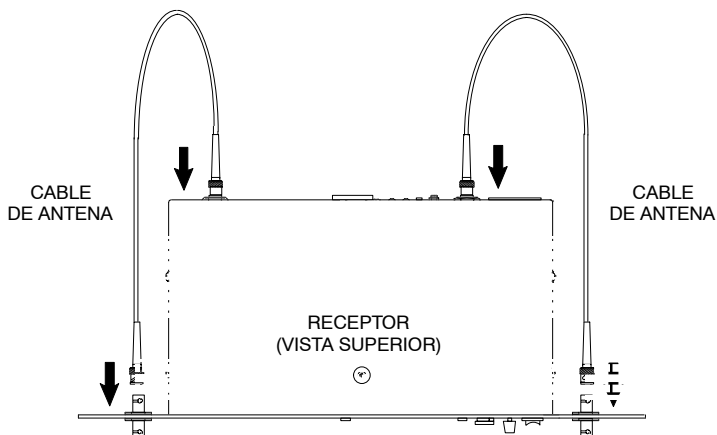


FIGURA 7

NOTA: Shure recomienda conectar los adaptadores de tabique y los cables de antena antes de montar el receptor en un bastidor. Una vez que se instala el receptor en el bastidor, es más difícil insertar los adaptadores de tabique y conectar los cables de las antenas.

3. Coloque el receptor en el bastidor de equipo y fíjelo con los tornillos provistos. Vea la Figura 8.

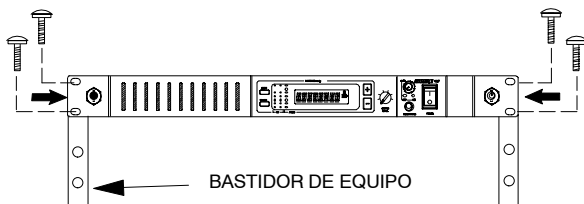


FIGURA 8

4. Coloque las antenas UHF provistas a los conectores tipo BNC que se encuentran en el tablero delantero del receptor, como se muestra en la Figura 9. Para el mejor rendimiento, oriente las antenas con sus puntas alejadas una de la otra, formando un ángulo de 45° con la vertical.

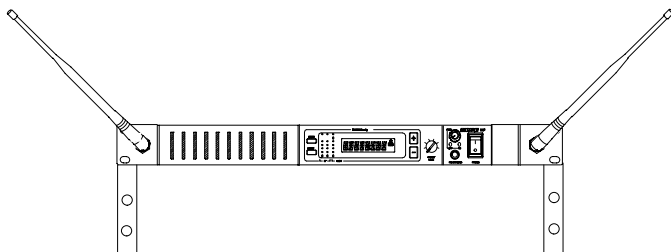


FIGURA 9

Conexiones básicas del receptor (Figura 10)

1. Conecte la salida del receptor a la entrada de la consola mezcladora o amplificador usando un cable de audio estándar con un conector XLR hembra de 3 clavijas o un enchufe de 1/4 pulg.
2. Enchufe un par de audífonos al conector de salida para audífonos de monitoreo.

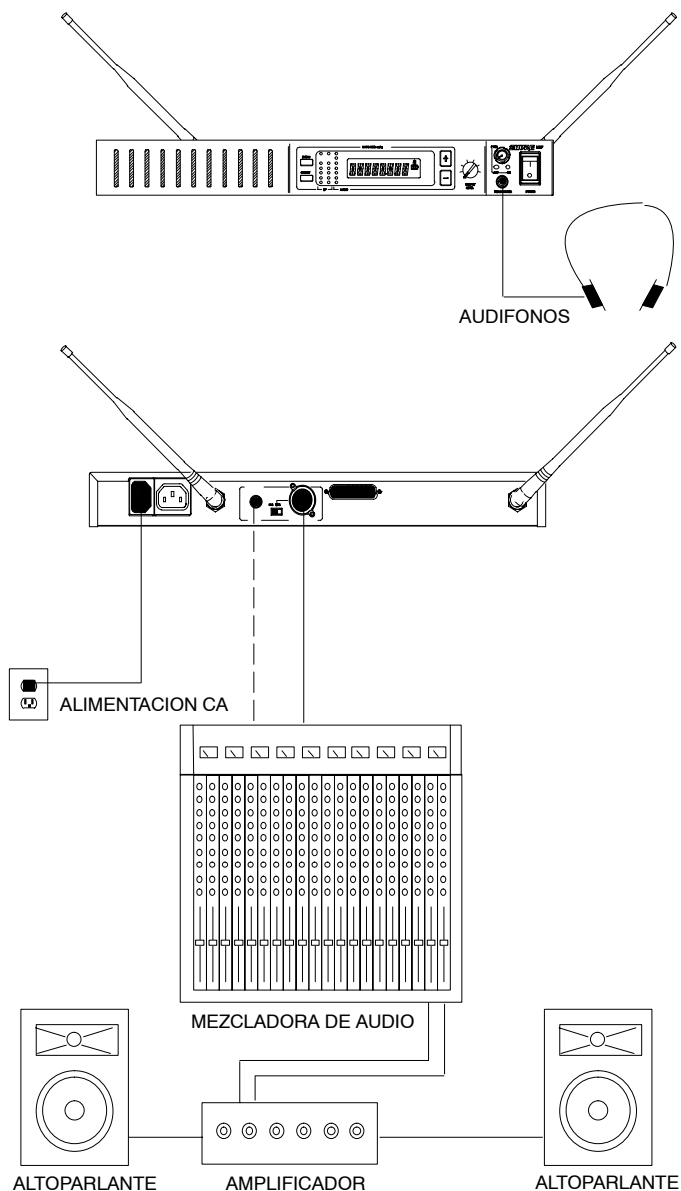


FIGURA 10

3. Conecte el extremo hembra de un cordón de alimentación tipo modular al conector macho de entrada de alimentación en el tablero trasero del receptor. Después enchufe el cordón de alimentación a una fuente apropiada de alimentación CA.

NOTA: Si el receptor se ha montado en un bastidor, o si se usan las antenas montadas en la parte delantera de la unidad, las antenas deberán extenderse por encima de la parte superior del bastidor o instalarse en un punto remoto. Se obtiene un rendimiento mejorado del sistema de diversidad si se instala una o ambas antenas en un punto remoto, separadas por una distancia de 1,5 metros (60 pulg) o más. Las antenas instaladas en puntos remotos deben conectarse al receptor por medio de juego(s) de cables de extensión UA825 ó UA850, u otro cable apropiado de poca pérdida (RG8 ó uno equivalente) y usarse juntamente con el juego de antena remota activa UA830.

DESPLIEGUE DE VALORES DE AJUSTES ACTUALES DEL RECEPTOR

1. Oprima la mitad superior del interruptor de alimentación para encender el receptor.
2. Oprima el botón "+" o el "-" del tablero delantero del receptor para avanzar por los valores de ajuste actuales.

PROGRAMACION DEL RECEPTOR

Se puede cambiar el grupo/canal, la frecuencia de funcionamiento, el nivel de silenciamiento y la designación del receptor a través de la pantalla de programación del receptor. La pantalla luego puede bloquearse para impedir cualquier cambio accidental. Las instrucciones de programación de cada función se describen en los párrafos siguientes.

Cambio de grupo/canal del receptor

La pantalla del receptor identifica las frecuencias por Grupo y por Canal. Esto facilita la preparación de sistemas compatibles. Se incluye una lista completa de Grupos y Canales de frecuencias compatibles en la guía de compatibilidad de frecuencias UHF que se provee por separado. Para cambiar los ajustes de Grupo y Canal del receptor, continúe de la siguiente manera:

1. Oprima la mitad superior del interruptor de alimentación para encender el receptor.
2. Oprima el botón de MENU. La indicación "+ MENU -" aparece en la pantalla, como se muestra en la Figura 11.

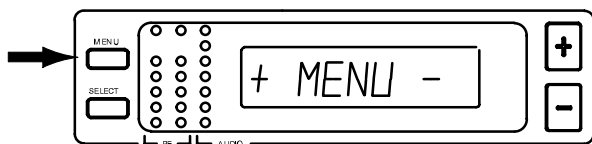


FIGURA 11

3. Oprima el botón "+" o "-" hasta llegar a la indicación "SET G/CH", mostrada en la Figura 12.



FIGURA 12

- Oprima el botón de SELECCION para escoger el valor de Grupo o de Canal. Los valores actuales de Grupo, Canal y Canal de TV aparecen en la pantalla, como se muestra en la Figura 13. (Los modelos vendidos fuera de los EE.UU. y Canadá pueden no dar indicación alguna del canal de TV.)

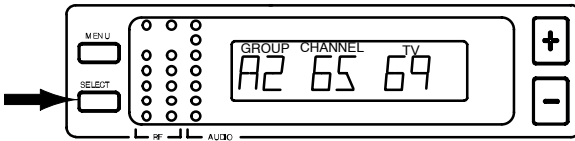


FIGURA 13

- Oprima el botón de SELECCION hasta que la línea de subrayado esté debajo del carácter que desea cambiar, como se muestra en la Figura 14.



FIGURA 14

- Oprima el botón "+" o "-" para cambiar el valor de ajuste del grupo o canal. El valor del canal de TV cambiará de modo automático. (Los modelos vendidos fuera de los EE.UU. y Canadá pueden no dar indicación alguna del canal de TV.)
- Una vez que se hayan hecho todos los cambios a los valores de Grupo/Canal, oprima el botón de MENU. El mensaje "SAVE?" aparecerá en pantalla, seguido del mensaje + YES – NO". Oprima el botón "+" para guardar el nuevo valor de Grupo/Canal; oprima el botón "-" para recuperar el valor de ajuste anterior. Vea la Figura 15.

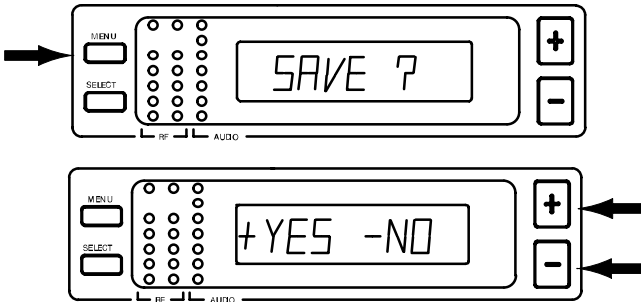


FIGURA 15

NOTA: Si transcurren más de 20 segundos de inactividad, la pantalla revierte a los valores de ajuste anteriores.

Cambio de la frecuencia del receptor

1. Oprima el botón de MENU. La indicación "+ MENU -" aparece en la pantalla, como se muestra en la Figura 16.

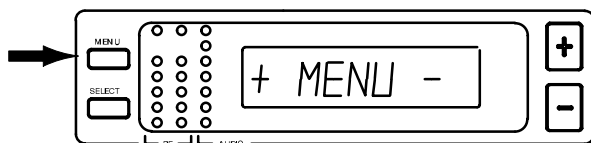


FIGURA 16

2. Oprima el botón "+" o "-" hasta llegar a la indicación "SET FREQ", mostrada en la Figura 17.



FIGURA 17

3. Oprima el botón de SELECCION. La frecuencia de funcionamiento actual se indica en la pantalla, como se muestra en la Figura 18.

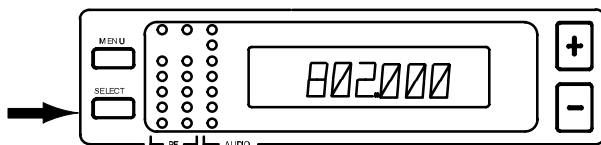


FIGURA 18

4. Oprima el botón "+" o "-" para aumentar o reducir la frecuencia en intervalos discretos hasta obtener la frecuencia deseada. Vea la Figura 19.

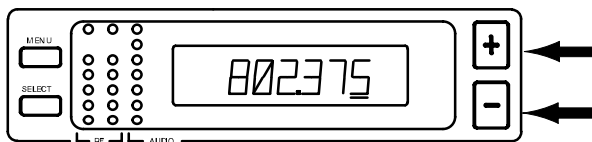


FIGURA 19

NOTA: La frecuencia de funcionamiento del receptor cambia en el instante que se opriman los botones "+" y "-". Cuando se cambia la frecuencia, el número de Grupo/Canal cambia automáticamente. Al observar las luces de RF del receptor, se puede saber cuáles frecuencias ya se encuentran en uso para evitar las interferencias. Si transcurren más de 20 segundos de inactividad, la pantalla revierte a los valores de ajuste anteriores.

5. Oprima el botón de MENU para ingresar la frecuencia seleccionada, como se muestra en la Figura 15. El mensaje "SAVE?" aparecerá en pantalla, seguido del mensaje "+ YES - NO". Oprima el botón "+" para guardar el nuevo valor de frecuencia y regresar a la pantalla de Grupo/Canal/Canal de TV. Oprima el botón "+"

para guardar el nuevo valor de Grupo/Canal; oprima el botón “-” para recuperar el valor de ajuste anterior. Vea la Figura 20.

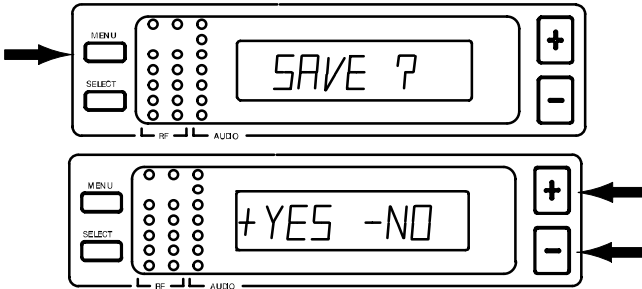


FIGURA 20

Cambio de la designación del receptor

1. Oprima el botón de MENU. La indicación “+ MENU -” aparece en la pantalla, como se muestra en la Figura 21.

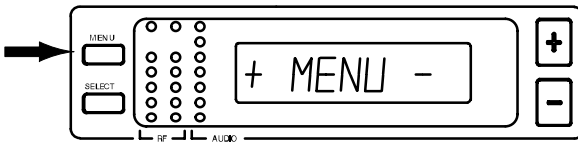


FIGURA 21

2. Oprima el botón “+” o “-” hasta llegar a la indicación “SET NAME”, mostrada en la Figura 22.

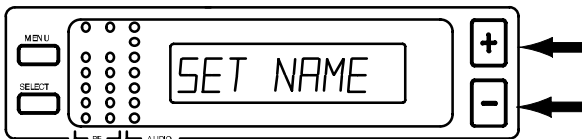


FIGURA 22

3. Oprima el botón de SELECCION. Una línea de subrayado aparece debajo del primer carácter de la designación actual. La designación programada por omisión en fábrica se indica en la Figura 23.

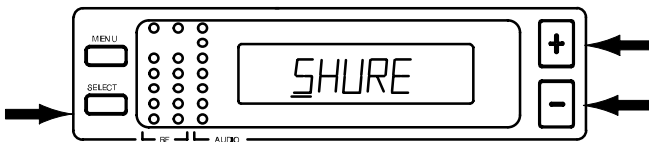


FIGURA 23

4. Oprima el botón “+” o “-” para cambiar el carácter por otro (A-Z, 1-9, etc.) hasta llegar al carácter deseado.
5. Oprima el botón de SELECCION para ingresar el carácter seleccionado y avanzar al carácter siguiente. La designación puede tener hasta ocho caracteres de largo, incluyendo los espacios. Continuar hasta haber ingresado todos los caracteres de la designación.
6. Una vez que se haya ingresado toda la designación nueva, oprima el botón de MENU. El mensaje “SAVE?” aparecerá, seguido del mensaje “+ YES - NO”.

Oprima el botón “+” para guardar el nuevo valor de Grupo/Canal; oprima el botón “-” para recuperar el valor de ajuste anterior. Vea la Figura 24.

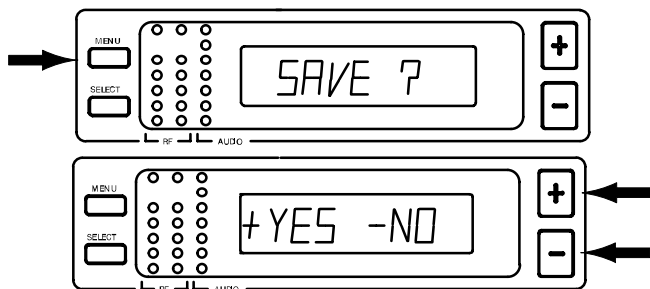


FIGURA 24

NOTA: Si transcurren más de 20 segundos de inactividad, la pantalla revierte a los valores de ajuste anteriores.

Cambio del nivel de silenciamiento del receptor

Los niveles más altos de silenciamiento producen una señal más libre de ruidos, pero reducen el alcance de funcionamiento. Los niveles más bajos de silenciamiento aumentan el alcance de funcionamiento, pero aumentan los niveles de ruido. Para cambiar el nivel de silenciamiento del receptor, efectúe lo siguiente:

1. Oprima el botón de MENU. La indicación “+ MENU -” aparece en la pantalla, como se muestra en la Figura 25.

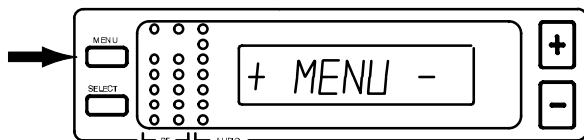


FIGURA 25

2. Oprima el botón “+” o “-” hasta llegar a la indicación SET SQCH, mostrada en la Figura 26.



FIGURA 26

3. Oprima el botón de SELECCION para desplegar en pantalla el nivel de silenciamiento actual, mostrado en la Figura 27 (el valor programado en fábrica es 0.0).

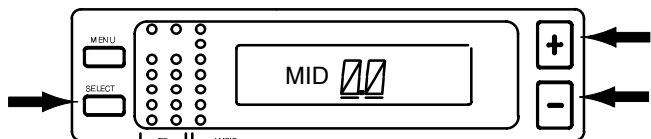


FIGURA 27

4. Oprima el botón “+” o “-” para cambiar el nivel de silenciamiento en intervalos de 0.5 hasta obtener el nivel deseado. El nivel de silenciamiento cambia en el instante que se opriman los botones “+” y “-”. Los niveles más altos de silenciamiento producen una señal más libre de ruidos, pero reducen el alcance de funciona-

miento. Los niveles más bajos de silenciamiento aumentan el alcance de funcionamiento, pero aumentan los niveles de ruido.

NOTA: El nivel de silenciamiento más alto posible es +10.0 y el más bajo posible es -10.0, como se muestra en la tabla en la columna siguiente. Sin embargo, usualmente no es necesario cambiar el valor fijado en fábrica de 0.0.

Valores de ajuste de nivel de silenciamiento del receptor

INDICACIÓN EN PANTALLA		dBm*
Máximo	10	-83
	9.5	-86.0
	9.0	-87.0
	8.5	-87.5
	8.0	-88.0
	7.5	-88.5
	7.0	-89.0
	6.5	-89.5
	6.0	-90.0
	5.5	-90.5
	5.0	-91.0
	4.5	-91.5
	4.0	-92.0
	3.5	-92.3
	3.0	-92.7
	2.5	-93.0
	2.0	-93.3
	1.5	-93.6
	0.0	-93.9
	0.5	-94.2
Nivel Medio	0	-94.5
	-0.5	-94.8
	-1.0	-95.1
	-1.5	-95.4
	-2.0	-95.7
	-2.5	-96.0
	-3.0	-96.3
	-3.5	-96.6
	-4.0	-96.9
	-4.5	-97.2
	-5.0	-97.5
	-5.5	-97.8
	-6.0	-98.1
	-6.5	-98.4
	-7.0	-98.7
	-7.5	-99.0
	-8.0	-99.3
	-8.5	-99.6
	-9.0	-99.9
	-9.5	-100.2
Mínimo	-10	Circuito Abierto

* Los niveles de silenciamiento del U4S y U4D podrían ser diferentes. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

- Una vez que se haya obtenido el nivel deseado de silenciamiento, oprima el botón de MENU. El mensaje “SAVE?” aparecerá, seguido del mensaje “+ YES – NO”, como se muestra en la Figura 28. Oprima el botón “+” para guardar el nuevo valor de Grupo/Canal; oprima el botón “-” para recuperar el valor de ajuste anterior.

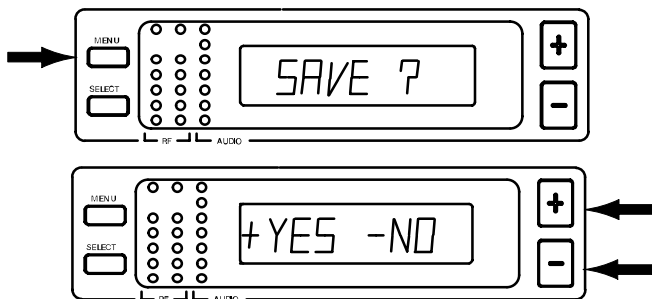


FIGURA 28

NOTA: Si transcurren más de 20 segundos de inactividad, la pantalla revierte a los valores de ajuste anteriores.

Bloqueo de la pantalla del receptor

- Oprima el botón de MENU. La indicación “+ MENU –” aparece en la pantalla, como se muestra en la Figura 29.

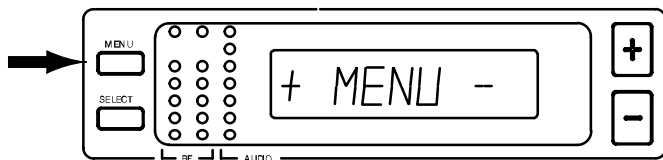


FIGURA 29

- Oprima el botón “+” o “-” hasta llegar a la indicación “SET LOCK”, mostrada en la Figura 30.

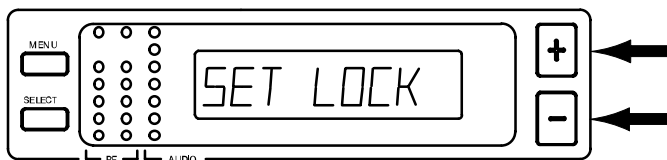


FIGURA 30

- Oprima el botón de SELECCION. La indicación “CODE?” aparece en la pantalla, como se muestra en la Figura 31.

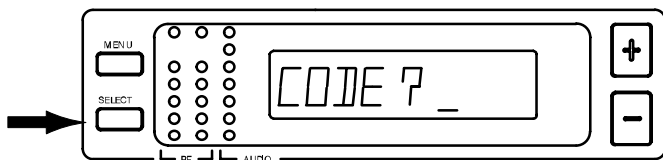


FIGURA 31

4. Oprima los botones “+”, “-” y “+”, en ese orden, para bloquear las funciones de programación de la pantalla. El mensaje mostrado en la Figura 32 aparecerá en la pantalla. Cuando está activada, la función de bloqueo de la pantalla impide que se hagan cambios no autorizados a los valores de ajuste del receptor.

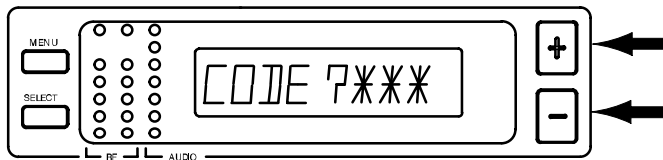


FIGURA 32

NOTA: Escriba la contraseña de bloqueo (+, -, +) y guárdela en un lugar seguro. Si no se ingresa contraseña, luego de un tiempo determinado el sistema regresa a la pantalla principal.

5. Un símbolo de “candado” aparece en la esquina superior derecha de la pantalla cuando la misma despliega una indicación de estado, como se muestra en la Figura 33. El símbolo de candado indica que el receptor está en modo de bloqueo de pantalla.

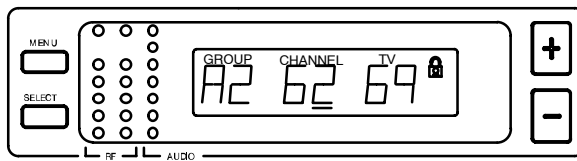


FIGURA 33

Desbloqueo de la pantalla del receptor

Para desbloquear la unidad, oprima el botón de MENU. Cuando la pantalla indica el mensaje “CODE?”, oprima los botones “+”, “-” y “+”, en ese orden, y luego oprima el botón MENU.

NOTA: Una vez que se activa la función de bloqueo, todo intento de alterar un valor de ajuste hará que la pantalla indique el mensaje “CODE?”. Si no se ingresa la contraseña correcta, la pantalla indica “INVALID” y se impide al usuario cambiar valor alguno.

PREPARACION DEL TRANSMISOR

Instalación de las baterías en el transmisor (Figura 34)

1. Asegúrese que el interruptor de alimentación del transmisor esté en la posición de apagado.
2. Abra el compartimiento de las baterías del transmisor de la manera siguiente:
 - *Transmisor U1:* Oprima las dos pestañas que se encuentran en ambos lados del transmisor y gire la cubierta de las baterías hacia abajo.
 - *Transmisor U2:* Desenrosque la cubierta de las baterías y deslícela hacia abajo.

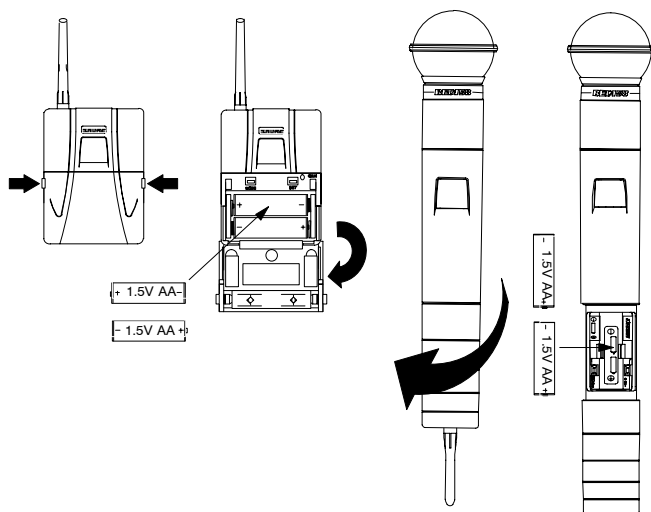


FIGURA 34

3. Saque las baterías viejas de la manera siguiente:
 - *transmisor U1:* Oprima el extremo del borne negativo de cada batería hacia abajo.
 - *transmisor U2:* Levante las baterías para sacarlas.
4. Instale dos baterías frescas tamaño AA de 1,5 V (se recomienda usar baterías alcalinas). Asegúrese que la orientación de los bornes de las baterías corresponda con los bornes del transmisor.
5. Cierre la cubierta de las baterías.

IMPORTANTE: Dos baterías alcalinas nuevas tamaño AA de 1,5 V funcionan por aproximadamente 8 a 12 horas. Sin embargo, las baterías de níquel-cadmio (NiCad) podrían funcionar por tan sólo un máximo de 3 horas. Las baterías de carbono-zinc y de zinc-cloro no proporcionan suficiente potencia y no se recomienda usarlas.

Revisión de las baterías del transmisor (Figura 35)

1. Ponga el interruptor de alimentación del transmisor en la posición de encendido.
2. Observe la indicación del medidor de carga de las baterías en la pantalla del transmisor y en el extremo derecho de la pantalla del receptor. El nivel de carga de las baterías se indica por el número de segmentos de color negro que se iluminan. A medida que la carga de las baterías se consume, los segmentos luminosos desaparecen gradualmente.

NOTA: La función del convertidor CC/CC mantiene constante el voltaje de alimentación del sistema aun si el voltaje de las baterías disminuye, asegurando un rendimiento superior de los circuitos de audio y de RF.

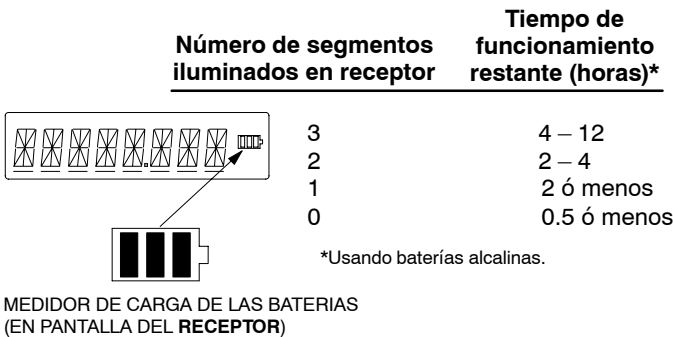
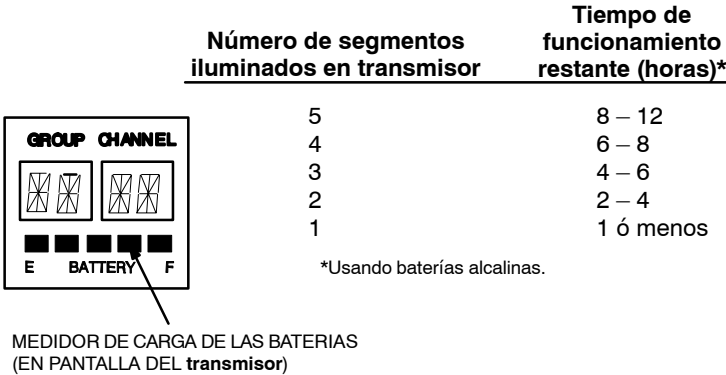


FIGURA 35

NOTA: Si el transmisor se deja encendido hasta gastar las baterías excesivamente, un microprocesador desconecta la alimentación de los circuitos RF, de tono clave y de la pantalla.

Conexión de un micrófono de corbata o cable de instrumento al transmisor U1 (Figura 36)

1. Enchufe un cable de micrófono o de instrumento al conector de entrada del transmisor.
2. Sujete el micrófono de corbata a su corbata, cuello de camisa o camisa. Si se está usando un juego de auriculares, póngaselos en la cabeza.

3. Si se está usando un cable adaptador para instrumento, conecte el otro extremo del cable al conector de salida del instrumento.

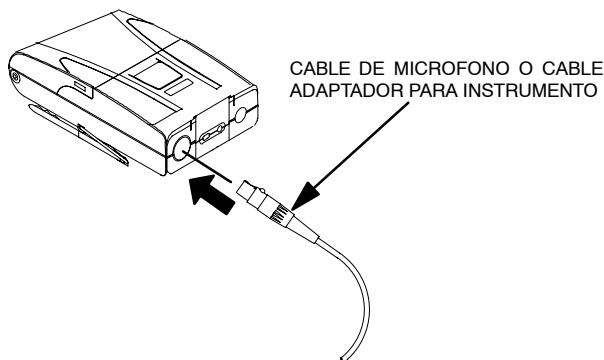


FIGURA 36

PROGRAMACION DEL TRANSMISOR

El ajuste de Grupo/Canal de los transmisores U1 y U2 puede programarse según lo requiera una instalación particular. También se puede bloquear la pantalla y la conexión de la alimentación para impedir cualquier cambio accidental. Las instrucciones de programación de los transmisores se describen en los párrafos siguientes.

Cambio de grupo/canales del transmisor

1. Encienda el transmisor poniendo su interruptor de alimentación en la posición de encendido. Los valores actuales de Grupo y Canal se indican automáticamente en la pantalla.
2. Abra el compartimiento de las baterías. Esto permite acceso a los botones de MODO (a la izquierda) y FIJACION (a la derecha), al igual que al control de GANANCIA y a las baterías, como se muestra en la Figura 37.

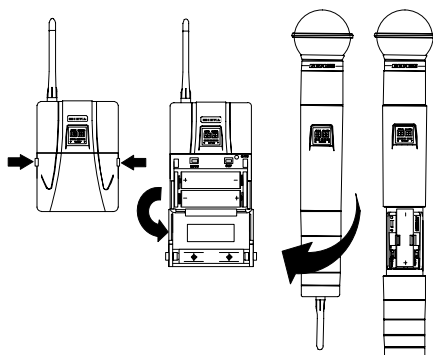


FIGURA 37

- Mantenga oprimido el botón de MODO hasta que la pantalla sólo indique el número de Grupo, como se muestra en la Figura 38.

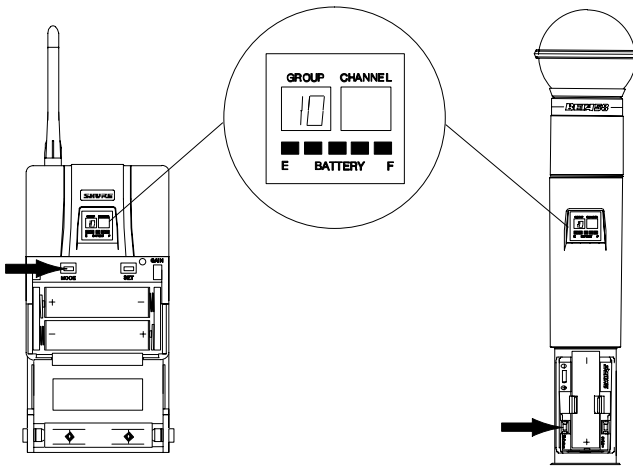


FIGURA 38

- Oprima el botón de FIJACION para cambiar el valor del Grupo, como se muestra en la Figura 39.

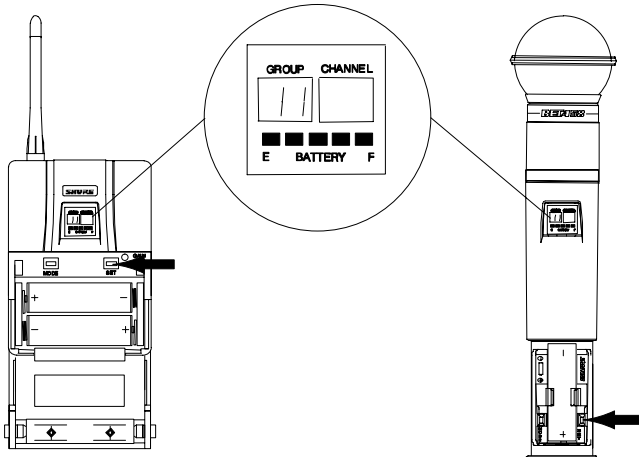


FIGURA 39

NOTA: Si el botón de FIJACION se mantiene oprimido por más de 5 segundos, la pantalla pasa al modo de avance rápido. Si transcurren más de 20 segundos de inactividad, la pantalla revierte a los valores de ajuste anteriores.

- Oprima el botón de MODO nuevamente para hacer que la pantalla sólo indique el número de Canal, como se muestra en la Figura 40.
- Oprima el botón de FIJACION para cambiar el valor del Canal, como se muestra en la Figura 41.

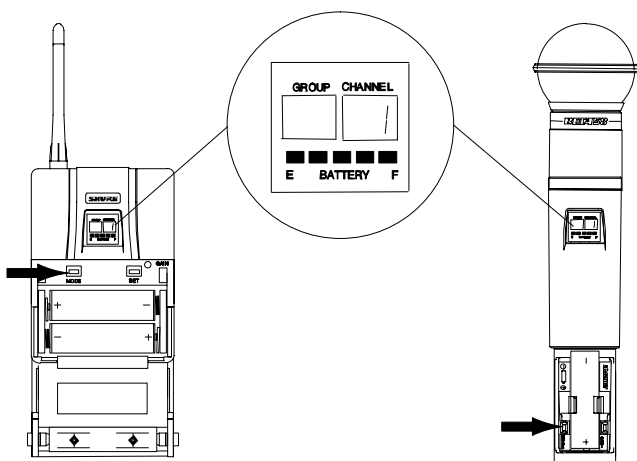


FIGURA 40

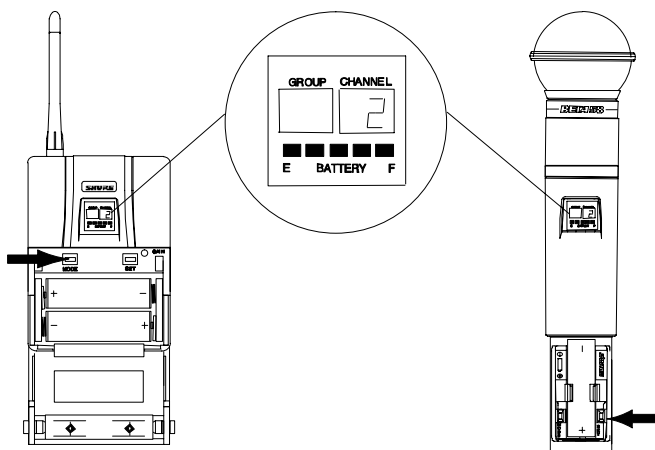


FIGURA 41

7. Oprima el botón de MODO nuevamente para hacer que la pantalla indique los números de Grupo y Canal.

NOTA: La frecuencia de funcionamiento indicada en la pantalla del transmisor no cambia hasta que se guarden los nuevos valores de ajuste en memoria.

Bloqueo del interruptor de alimentación en la posición de encendido

Para bloquear el interruptor de encendido, mantenga oprimido el botón de FIJACION y luego oprima y mantenga oprimido el botón de MODO. Mantenga oprimidos ambos botones hasta que la pantalla indique el mensaje “PoL” (alimentación bloqueada en encendido), como se muestra en la Figura 42.

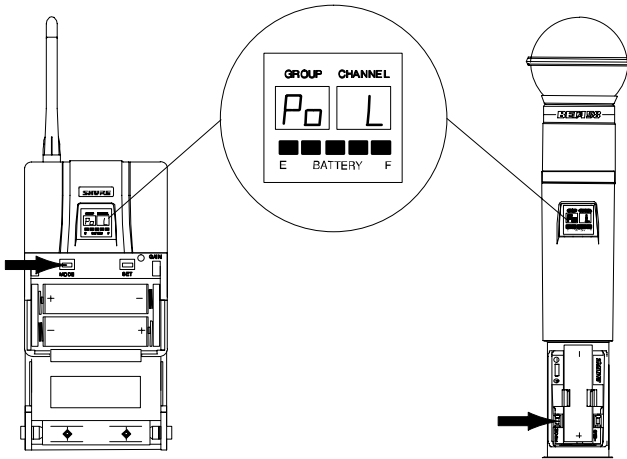


FIGURA 42

NOTA: Cuando se activa la función de bloqueo del interruptor de alimentación, la pantalla del transmisor muestra la indicación “—” cada 5 segundos mientras el interruptor de alimentación del transmisor esté en la posición de apagado.

Anulación de la función de bloqueo del interruptor de alimentación

Para anular la función de bloqueo del interruptor de encendido, mantenga oprimido el botón de FIJACION y luego oprima y mantenga oprimido el botón de MODO. Mantenga oprimidos ambos botones hasta que la pantalla indique el mensaje “Po UL” (alimentación desbloqueada), como se muestra en la Figura 43.

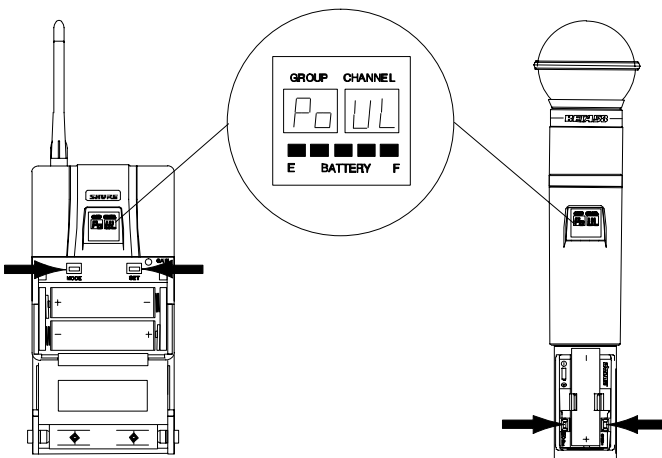


FIGURA 43

Activación de la función de bloqueo de frecuencia

La función de bloqueo de frecuencia evita los cambios accidentales en la frecuencia, lo cual es particularmente útil en unidades de alquiler. La función de bloqueo se retiene en memoria, aun si el transmisor se apaga y se quitan sus baterías. Para activar la función de bloqueo de frecuencia, efectúe lo siguiente:

1. Apague el transmisor.
2. Vuelva a encender la unidad mientras se mantiene oprimido el botón de FIJACION hasta que el medidor de carga de las baterías se active. Al soltar el botón de FIJACION, la pantalla indica momentáneamente el mensaje “Fr L”, como se muestra en la Figura 44.

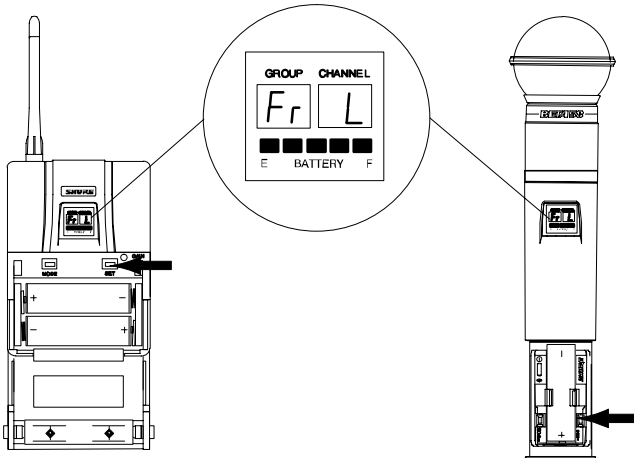


FIGURA 44

3. Para verificar que la función de bloqueo de frecuencia está activada, oprima el botón de MODO o el de FIJACION. Si la función de bloqueo está activada, la indicación “—” aparece en pantalla del transmisor, como se muestra en la Figura 45.

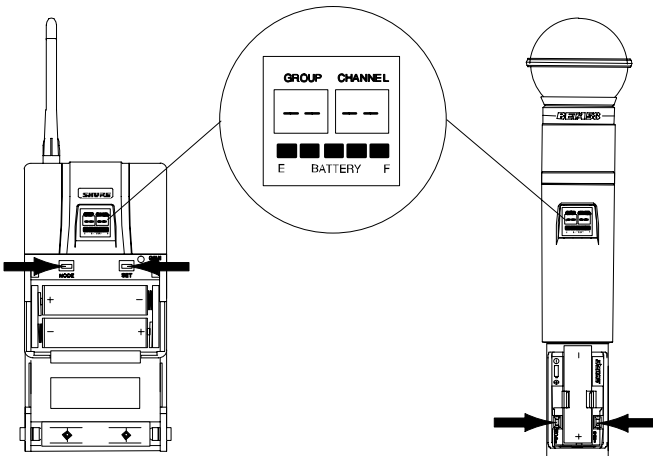


FIGURA 45

NOTA: Cuando la función de bloqueo de frecuencia está activada, la función de bloqueo del interruptor de alimentación todavía puede activarse. Sin embargo, si las funciones de bloqueo de alimentación y de frecuencia están activadas, es necesario desactivar la función de bloqueo de alimentación antes de poder anular el bloqueo de frecuencia.

Anulación de la función de bloqueo de frecuencia (Figura 46)

Para anular la función de bloqueo de frecuencia, repita los pasos dados en la descripción anterior de *Activación de la función de bloqueo de frecuencia*. Cuando se desactiva la función de bloqueo, la indicación “Fr UL” aparece en pantalla del transmisor, como se muestra en la Figura 46.

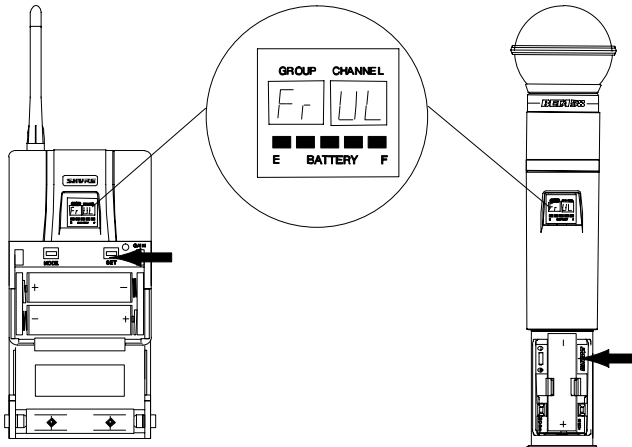


FIGURA 46

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE TRANSMISOR PORTATIL U1

1. Sujete el transmisor portátil U1 a su cinturón, pantalones o tira de guitarra.
2. Conecte el micrófono de corbata, el micrófono de auriculares o el cable adaptador para instrumento al transmisor U1.
3. Si se va a usar un micrófono de corbata, sujételo a su corbata, solapa o punto semejante. Si se está usando un juego de auriculares, póngaselos en la cabeza. Si se está usando un cable adaptador para instrumento, conéctelo al instrumento.
4. Ponga el interruptor de alimentación del transmisor en la posición de encendido. El LED verde de alimentación se ilumina y los números de grupo y canal aparecen en la pantalla del transmisor, junto con un gráfico de barras que indica el nivel de carga de las baterías.
5. Oprima la parte superior del interruptor de alimentación para encender el receptor. La pantalla y los LED de RF del receptor se iluminan.
6. Asegúrese que el transmisor y el receptor estén sintonizados al mismo grupo, canal y frecuencia. De ser necesario, cambie los valores de ajuste de ya sea el transmisor o el receptor.

7. Si se usan audífonos de monitoreo, oprima la perilla de monitoreo del receptor completamente (U4S) o parcialmente hacia abajo (U4D). La luz de audífonos, ubicada debajo de la perilla, se ilumina. Gire la perilla hasta que el volumen de sonido en los audífonos esté a un nivel cómodo.

NOTA: *Si se está usando el receptor U4D, oprima esta perilla para seleccionar la sección del receptor que se desea monitorear.*

8. Empiece a hablar por el micrófono o a tocar el instrumento. Gire la perilla de NIVEL DE SALIDA (OUTPUT LEVEL) según sea necesario para obtener el nivel deseado de salida del receptor.

NOTA: *Si los LED rojos de sobrecarga del receptor no destellan durante los sonidos más fuertes, o si siempre están iluminados, podría ser necesario aumentar la ganancia del transmisor. Consulte el párrafo Ajuste de la ganancia de audio del transmisor. Si el sistema aún no funciona adecuadamente, consulte la tabla de Localización de averías.*

9. Al concluir la ejecución, ponga el interruptor de alimentación del transmisor en la posición de apagado para ahorrar la energía de la batería.

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE MANO U2

1. Ponga el interruptor de alimentación del transmisor en la posición de encendido. Los números de grupo y canal aparecen en la pantalla del transmisor, junto con un gráfico de barras que indica el nivel de carga de las baterías.
2. Oprima la parte superior del interruptor de alimentación para encender el receptor. La pantalla y las luces de RF del receptor se iluminan.
3. Asegúrese que el transmisor y el receptor estén sintonizados al mismo grupo, canal y frecuencia. De ser necesario, cambie los valores de ajuste de ya sea el transmisor o el receptor.
4. Si se usan audífonos de monitoreo, oprima la perilla de monitoreo del receptor para activar el circuito de monitoreo. El LED de ENCENDIDO, ubicado debajo de la perilla, se ilumina. Gire la perilla hasta que el volumen de sonido en los audífonos esté a un nivel cómodo.

NOTA: *Si se está usando el receptor U4D, oprima esta perilla para seleccionar la sección del receptor que se desea monitorear.*

5. Empiece a hablar o a cantar por el micrófono. Gire la perilla de NIVEL DE SALIDA según sea necesario para obtener el nivel deseado de salida del receptor.

NOTA: *Si los LED rojos de sobrecarga del receptor no destellan durante los sonidos más fuertes, o si siempre están iluminados, podría ser necesario aumentar la ganancia del transmisor. Consulte el párrafo Ajuste de la ganancia de audio del transmisor. Si el sistema aún no funciona adecuadamente, consulte la tabla de Localización de averías.*

6. Al concluir la ejecución, ponga el interruptor de alimentación del transmisor en la posición de apagado para ahorrar la energía de la batería.

AJUSTE DEL NIVEL DE GANANCIA DE AUDIO DEL TRANSMISOR (FIGURA 47)

El control de ganancia de audio ha sido ajustado en la fábrica en una posición que ofrece un rendimiento satisfactorio para la mayoría de las aplicaciones. Sin embargo, los cantantes de voz fuerte o los instrumentos de alto nivel de salida podrían hacer que el nivel ajustado sea excesivo, lo cual se indica cuando los LED rojos de nivel de audio permanecen iluminados constantemente. Los oradores o cantantes de voz suave podrían hallar que el valor ajustado en fábrica es demasiado bajo, lo cual se indica cuando los LED ámbar de nivel de audio no se iluminan.

Para ajustar la ganancia de audio, abra el compartimiento de las baterías y ubique el control de ganancia de la señal de audio del transmisor. Utilice el destornillador provisto para hacer el ajuste.

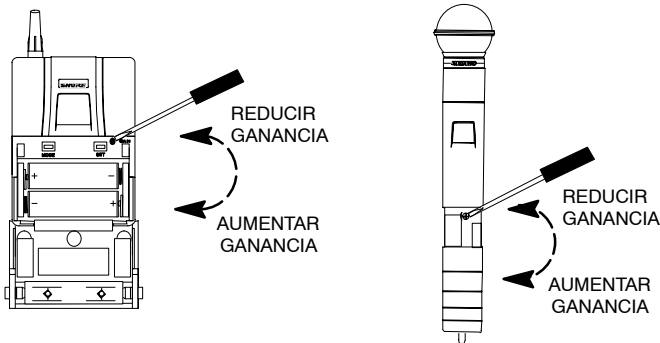


FIGURA 47

- Para aplicaciones con nivel de presión acústica *fuerte*, tales como cantantes o instrumentos de sonido fuerte, reduzca la ganancia de audio girando el control de ganancia en sentido contrahorario (mientras se usa el micrófono) hasta que los LED rojos de nivel de audio destellen sólo durante los sonidos más fuertes.
- Para aplicaciones con nivel de presión acústica *suave*, tales como cantantes o instrumentos de sonido suave, aumente la ganancia de audio girando el control de ganancia en sentido horario hasta que los LED rojos de nivel de audio destellen sólo durante los sonidos más fuertes.

NOTA: Para uso con guitarras, se recomienda ajustar este control al mínimo (completamente en sentido contrahorario).

Si se está usando los auriculares Shure WH20TQG, gire el control de ganancia completamente en sentido horario. Luego, de ser necesario, muévalo ligeramente en sentido contrario.

CONMUTADOR ATENUADOR DE ENTRADA

Los transmisores portátiles Shure UHF U1 tienen un conmutador atenuador (« Atenuador ») de tres posiciones. Ajusta el nivel de la señal de entrada, ofreciendo mayor flexibilidad para una amplia gama de usos:

- **0 dB** (completamente en sentido contrahorario) se usa con micrófonos cuya señal de salida tiene nivel bajo, tales como los incorporados en auriculares.
- **-6 dB** (centro) es la posición fijada en la fábrica; sirve para la mayoría de las aplicaciones de captación de voces e instrumentos.
- **-20 dB** (completamente en sentido horario) se usa para instrumentos cuya señal de salida tiene un nivel muy alto, tales como las guitarras eléctricas con sistemas electrónicos activos.

Ajuste del conmutador atenuador

Empiece utilizando la posición fijada en fábrica (-6 dB), la cual sirve para la mayoría de los casos. Si el valor de ajuste de la ganancia del transmisor U1 (vea la Figura 47) no es suficiente, gire el control del *atenuador* de la manera siguiente:

1. Quite el gancho para cinturón del dorso del transmisor, levantando cuidadosamente el alambre del gancho, un lado por vez, de los costados del transmisor. Al quitar el gancho se descubre un agujero de acceso que se encuentra en el dorso del transmisor.

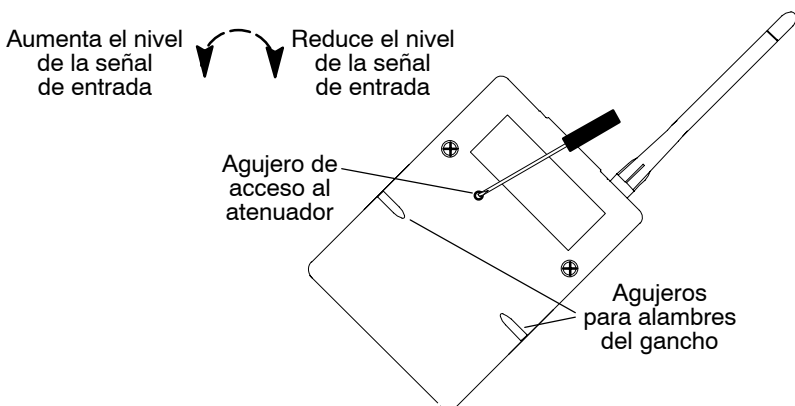


FIGURA 48

2. Utilice un destornillador plano cuya hoja mida 1.6 mm ($1/16$ pulg) o menos (se suministra uno con el sistema del U4) para girar el control del *atenuador* a la posición en sentido horario (-20 dB), en sentido contrahorario (0 dB), o central (-6 dB). Cuando está en la posición central, la ranura del tornillo queda horizontal cuando el transmisor está en posición vertical.
3. Vuelva a ajustar el potenciómetro de ganancia de manera que el LED rojo de « Audio » de los receptores U4 destelle ocasionalmente, cuando se producen los picos máximos de señal durante la ejecución (vea la Figura 47).
4. Oriente el gancho para cinturón de manera que el logotipo « Shure » quede hacia el exterior y hacia la parte superior del transmisor (el lado de la antena). Vuelva a insertar el alambre del gancho, un lado por vez, en el cuerpo del transmisor.

CONSEJOS PARA OBTENER EL RENDIMIENTO OPTIMO

Mantenga una trayectoria visual entre las antenas del transmisor y del receptor. Evite colocar el transmisor y el receptor en lugares en donde haya materiales metálicos o muy gruesos.

- Evite colocar el receptor cerca de computadoras y equipos que generan señales RF.
- Evite colocar el receptor en el fondo de un bastidor de equipo, a menos que las antenas se instalen en un punto remoto.
- Utilice las antenas apropiadas para el receptor.
- Oriente las puntas de las antenas alejándolas una de la otra y formando un ángulo de 45° con la vertical y aléjelas de objetos metálicos grandes.
- Utilice cables de tipo apropiado al instalar las antenas del receptor en un punto remoto. Para el mejor rendimiento, utilice un cable coaxial de antena Shure UA825 ó UA850 de poca pérdida o un cable de 50 Ω de poca pérdida, tal como el RG8.
- No obstruya las antenas del transmisor con sus manos.
- Mantenga una distancia de al menos 3 m entre el transmisor y el receptor para evitar sobrecargar el receptor.
- Utilice el juego de antena remota activa UA830 de Shure para colocar una antena remota.
- Instale las antenas de sistemas de diversidad separadas entre sí al menos por 1/4 de onda, aunque se prefiere una separación de 1,5 m (60 pulg) o más. Esto puede lograrse instalando una o ambas antenas en un punto remoto usando cable coaxial de poca pérdida Shure UA825 ó UA850 y un juego activo para antenas remotas UA830. Para instalaciones de sistemas múltiples, utilice el sistema de distribución de antenas/alimentación Shure UA845.

LOCALIZACION DE AVERIAS

La tabla siguiente identifica algunos problemas comunes y sus soluciones. Si no se puede resolver un problema encontrado, comuníquese con su concesionario o con el Departamento de Servicio de Shure al teléfono 800-516-2525 (7:30 am a 4:00 pm, hora estándar del centro en los EE.UU.). En Europa, llamar al 49-7131-72140. Los clientes en otros países del mundo pueden llamar a Shure en los EE.UU. al teléfono 847-600-2000.

Problema	Solución
Falta de sonido. Las luces de RF y LED de audio del receptor no se iluminan.	Asegúrese que los interruptores de alimentación del transmisor y receptor estén en la posición de encendido. Revise el medidor de carga de las baterías del transmisor. Reemplace las baterías de ser necesario. Asegúrese que los ajustes de frecuencia, grupo y canal del transmisor y receptor sean idénticos. Revise el nivel de silenciamiento del receptor. Revise las conexiones de la(s) antena(s) del receptor. Asegúrese que al menos una antena se encuentre en trayectoria visual con el transmisor. De ser necesario, reduzca la distancia entre el transmisor y el receptor.
Falta de sonido en receptor. Los LED de RF y de nivel de audio se iluminan.	Aumente el nivel de salida de audio del receptor. Compruebe que la conexión entre el receptor y la consola mezcladora de micrófonos esté en buen estado. Hable por el micrófono y observe los LED de nivel de audio del receptor. Si se iluminan, el problema se encuentra en otra parte del sistema de sonido.

Problema	Solución
<p>La señal recibida tiene ruido o se escuchan sonidos aleatorios cuando se enciende el transmisor.</p>	<p>Revise el indicador de carga de las baterías y sustituya las baterías si están descargadas. Quite las fuentes locales de interferencia RF, tales como los equipos de iluminación. Si se utiliza una guitarra u otro tipo de instrumento, asegúrese de haberlo conectado al transmisor U1 con el cable adaptador Shure WA302. Puede haber dos transmisores funcionando a una misma frecuencia. Ubique uno de ellos y apáguelo o cambie su frecuencia. La señal podría ser demasiado débil. Coloque las antenas más cerca del transmisor. Ajuste el nivel de silenciamiento del receptor.</p>
<p>El receptor produce ruidos cuando el transmisor está apagado.</p>	<p>Ajuste el nivel de silenciamiento del receptor. Quite las fuentes locales de interferencia RF, tales como los equipos de iluminación. Intente usar otra frecuencia. Reubique el receptor o sus antenas.</p>
<p>Pérdida momentánea del sonido cuando el transmisor es movido a través de la zona de ejecución.</p>	<p>Reubique el receptor y ejecute otra prueba funcional mientras se observa los indicadores de nivel de RF o de intensidad de señal de Diversidad. Si las pérdidas de sonido persisten, marque los puntos “muertos” de la zona de ejecución del sistema y evítelos durante la misma. Reduzca el nivel de silenciamiento, aun cuando el ruido en los “puntos muertos” aumente perceptiblemente. Coloque las antenas a un punto remoto (utilice el juego UA830A).</p>

ESPECIFICACIONES

Consulte la guía suplementaria incluida con su sistema.

INFORMACION PARA OBTENCION DE LICENCIAS

Las modificaciones o los cambios efectuados sin la aprobación expresa de Shure Incorporated podrían anular la autorización concedida para usar el equipo. La obtención de licencias de operación para equipos de micrófonos inalámbricos Shure es responsabilidad del usuario, y la otorgabilidad de licencias dependerá de la clasificación y la aplicación del usuario y de la frecuencia seleccionada. Shure recomienda enfáticamente al usuario ponerse en contacto con las autoridades de telecomunicaciones correspondientes respecto a la obtención de licencias antes de seleccionar y solicitar frecuencias que difieran de las frecuencias estándar.

APENDICE: DESCRIPCION DE CLAVIJAS DE CONECTOR DE RED

Los receptores U4S y U4D tienen conectores de 25 clavijas en sus tableros traseros para conexión a una red. Este conector permitirá en un futuro monitorear y controlar todas las funciones del transmisor, incluyendo el nivel de audio, nivel de RF e indicación de diversidad "A/B" desde un punto remoto por medio de un dispositivo de conexión. La tabla siguiente identifica la señal de salida de cada clavija del conector. Comuníquese con el concesionario Shure para más información.

NOTA: Si se utiliza cualquiera de las clavijas indicadas en la zona sombreada, se podría causar el funcionamiento indebido del receptor o daños al mismo.

Clavija	Receptor 1 (izq.)	Receptor 2 (der.)	Conexión	Tipo de conexión	Impedancia	Gama de voltaje
1	Tierra	Tierra			No corresponde	0 V
2	Medidor de audio		Analógica	Salida	1.2 k Ω	0–2 V típica 0–5 V máxima
3	Nivel RF B		Analógica	Salida	2.5 k Ω	1–4 V
4	Nivel RF A		Analógica	Salida	2.5 k Ω	1–4 V
5	Diversidad B		Analógica	Salida	2 k Ω	1–4 V
6	Diversidad A		Analógica	Salida	2 k Ω	1–4 V
7	Interrupción de red		Digital	Entrada	No corresponde	1–4 V
8	Interrupción de red		Digital	Salida/ Ocupado	No corresponde	1–4 V
Clavija2	Receptor 1 (izq.)	Receptor 2 (der.)	Conexión	Tipo de conexión	Impedancia	Gama de voltaje
9	Salida serial de datos		Digital	Salida	No corresponde	1–4 V
10	Entrada serial de datos		Digital	Entrada	No corresponde	1–4 V
11		5V			No corresponde	5 V
12		5V			No corresponde	5 V
13	5 V (indica que la unidad es de canal doble)				No corresponde	1–4 V
14		Medidor de audio	Analógica	Salida	1.2 k Ω	0–2 V típica 0–5 V máxima
15		Nivel RF B	Analógica	Salida	2.5 k Ω	1–4 V

Clavija	Receptor 1 (izq.)	Receptor 2 (der.)	Conexión	Tipo de conexión	Impedancia	Gama de voltaje
16		Nivel RF A	Analógica	Salida	2.5 k Ω	1–4 V
17		Diversidad B	Analógica	Salida	2 k Ω	1–4 V
18		Diversidad A	Analógica	Salida	2 k Ω	1–4 V
19	Reloj serial		Digital	Entrada	No corresponde	1–4 V
20		Reloj serial	Digital	Entrada	No corresponde	1–4 V
21		Interrupción de red	Digital	Entrada	No corresponde	1–4 V
22		Interrupción de red	Digital	Salida/Ocupado	No corresponde	1–4 V
23		Salida serial de datos	Digital	Salida	No corresponde	1–4 V
24		Entrada serial de datos	Digital	Entrada	No corresponde	1–4 V
25	Tierra	Tierra			No corresponde	0 V



**SHURE Incorporated Web Address: <http://www.shure.com>
5800 W. Touhy Avenue, Niles, IL 60714-4608, U.S.A.
Phone: 1-847-600-2000 Fax: 1-847-600-1212
In Europe, Phone: 49-7131-72140 Fax: 49-7131-721414
In Asia, Phone: 852-2893-4290 Fax: 852-2893-4055
Elsewhere, Fax: 1-847-600-6446**